

MAGYAR KURIR

Bécsből, Kedden, Május' 8-dikán, 1821.

Spanyol Ország.

A' Corteseknek Aprilis' 15-dik és 16-dik napjain tartott üléseikben a' Constitúciónak általhágójit és megsértőjét illető törvényjovallás vétetett vitatás alá, 's meg is erőssített 30 Czikkelyekben, melyeknek summás foglalatja ennyiben áll: — 1) Czikkely. A' jelenlévő törvénynek tárgya az a' procedúra (perlekedési mód), mellyet a' Consitúció, vagy a' Státusnak külső és belső hátorsága, vagy a' Királynak szent és megsérthetetlen személye ellen intéztetett összeesküvésekre, vagy pedig közvetlen való mesterkedésekre nézve, tartani kell — 2) Czik. Azok, a' kik magokat ezen büntételbe avatják, akár mi rangú és állapotú emberek legyenek, ha az Országlószék, a' katonai Kommandáns, vagy az ezen tárgyat illető egyéb tiszti kar által ezen végre kiküldetett Regularis vagy Nemzeti katonaság által fogattatnak-el, katonai módon egy hadi tanács által, az új törvényes gyűjtemény, (Nouva Recopilation) 8 - dik Czikkelye szerént, íteltessenek-meg, 's ezen ítéletek, ha a' Fő Kapitány az Assessorral együtt helybehagyják, hajtattassanak végre. Ha pedig a' bűnösöknek elfogattatása, a' Polgári tiszti karnak parancsolatjára vagy kivánságára, vagy a' néki vétetett segedelem által történt, ezen esetekben a' közönséges procedúra' útján essék a' bűnösöknek megítéltetése — 3) Czik. Hason-

lóképpen az új Recopilationnak 10-zedik Czikkelyével megegyezőleg, 's a' felhozott Czikkely' rendszabásai szerént, mind azok hadi ítélőszék által íteltessenek-meg, kik a' katonaságnak, puskával, kardal, vagy akár mi némű egyéb fegyverrel ellenszallanak, ha szintén a' Polgári tiszti karnak parancsolatjára vagy kivánságára, avvagy csak az ezen munkában néki mutatott segedelem által esett is a' bűnösnek elfogattatása — 4) Czik. Hogy ezen ellentállásnak 's az abból következhető rosszaknak előrelátóképpen is gátat lehessen tenni, a' Polgári tiszti karok, mihellyest valami efféle veszedelmes bándának megléte felől tudósittatnak, azonnal Ediktumot hirdettetnek - ki, melly által a' pártütők meghivattatnak, hogy oszoljanak széllyel 's honnyokba térjenek vissza — 5) Czik. Ezen Ediktumot legnagyobb sietséggel ki kell hirdettetni a' kerületekben, 's mihellyest annyi idő eltelt, hogy kihirdettetése után a' pártütőknek tudtokra eshetett, azonnal fel kell tenni, hogy az engedetlenek, a' katonáknak ellentállottak, következésképpen hadi módon kell megítéltetniek, mint a' 3-dik Czikkelyben meghatározott. Ezen classisba tartoznak az itt következő személyek: a) Kik a' pártütők' társaságában megtaláltatnak, ha mindjárt semmi fegyver nem fog is nállok találtatni, b) Azok, kik elébb a' pártütők között voltak 's most a' sergek által futásközben fogattatnak-el, c) Azok, kik

)(

ennekelötte a' pártütökkel öszszecsatóló-
 dásban voltak, most pedig titokban lap-
 pangván fegyveres kézzel taláztatnak-meg.
 — 6) Czikely. Az olyan személyek is
 hadi ítélőszék' elejébe állittassanak, és az
 Új Recopitatio 16-dik Czikelyének 4-dik
 Titulusa szerént ítéltesse meg, a' kik
 elpártolásra ingerlik a' katonákat, vagy
 pedig elősegélik az elpártolást — 7) Ki-
 váltképpen való hadi ítélőszék' elejébe
 tartozó bünöknek kell tartani minden el-
 csábitásokat, akár pénz által való meg-
 rontás, akár ajándék, akár olly tanácslás
 által essék, melly oda czéloz, hogy
 a' Reguláris vagy Nemzeti sergeket zász-
 lójiknak elhagyására 's a' pártütök közzé
 való állásra felindítsák; végre minden
 féle arra czélzó édesgetések, hogy őket
 arra vegyék, hogy magokat a' Constitú-
 czió fundáltatott systemának erőszak ál-
 tal ellene szegezzenek — 8) Czik. Ha, az
 elfogattatás, a' feljebb felhozott esetek köz-
 zül akár mellyikben, Nemzeti sergek ál-
 tal történt, a' közönséges hadi ítélőszék
 a' fennálló rendelkezések szerént ugyan ezen
 seregbéli tisztekből álljon; ha pedig a' Re-
 guláris sergeknek segedelmével történt, a'
 megítéltetés mind két sergekből való tisz-
 tekből álló hadi ítélőszék által essék — 9)
 Czik. Az előbbeni Czikelyekben említett
 minden perlekedésekben csak akkor kell
 Confrontationak (szembeállittatás-
 nak) történni, ha valami kétség adná ma-
 gát elé, avvagy ha a' Confrontálás éppen
 szükségesnek lenni látszana — A' 10. Czik-
 kelytől fogva a' 25-dikig a' beszélletik elé,
 hogy micsoda tulajdonságokkal kell az el-
 söbb perlekedési széknél a' Fiskálisoknak
 lenni külömbkülömb magános esetekben,
 's meghatározatnak, hogy a' hadi és ren-
 des ítélőszékek között kérdésbe jövő olly
 esetekben, hol a' Competentiára néz-
 ve a' dolognak 24 óra alatt meg kell ha-

tározatni, mire kellessék figyelmeznii, 's
 miképpen kellessék, ha a' bünösök a' meg-
 határozott idő alatt magoknak semmi Véd-
 lőt nem váloztottak volna, nékiek egy-
 gyet ex officio rendelni, és hogy a'
 tanukat miképpen kellessék kikérdezni —
 25) Czik. Az ítéletnek három napok alatt
 ki kell mondattatni — 26) Czik. Ha az
 ítélet által a' vádoztatott személy a' vád
 alól feloldoztatik, ötet azonnal el kell bo-
 csátani: ha halálra ítéltetik, az ítéletnek
 kétszer 24 órák alatt végre kell hajtattatni
 — 27) Czik. Az ítéletmondás a' vótumok-
 nak absoluta, csupa többsége által essék,
 az az, hogy egygyel több legyen a' má-
 siknál — 28) Czik. Ezen új törvénynek
 ereje még az olly bünösökre is kiterjeszt-
 tetik, kik már ítélőszékek' elejébe vagy-
 nak állittatva, annyiban, hogy ha szintén
 ezek ezen ítélőszékek előtt már el nem vé-
 tettettek is, ezen ítélőszékek tartoznak a'
 feljebb felhordatott esetekre nézve elejik-
 be állittatott személyeknek megítélésében,
 az ezen új törvényben meghatározatott
 rendszabásokat követni — 29) Czik. Min-
 den régibb törvények, a' mellyek ezzel
 ellenkeznek, vissza vétettettek.

A' Spanyol anya Ország és Columbia
 között 6 hónapokra kötött fegyvernyüg-
 vás eltelvén, ugyan az ismét megújitta-
 tott hat hónapokig.

Mora nevű tag a' Cortesek' gyülésé-
 ben azt a' jóvállást tette April. 10-dikén,
 hogy, mivel a' Columbiával való hadako-
 zás már megszűnt, tehát onnét hozzák
 vissza a' Spanyol armádát Európába, 's
 azon hadi adót, mellyet az Amérikiak
 ezen armádának tartatására eddig fizettek,
 szüntessék meg.

A' papok' penziójára nevezve az a' ha-
 tározás tétetett a' Cortesek' gyülésében,
 hogy addig, míg a' papi rendnek közön-
 séges organizáltatása tellyes tökéletesség-

gel el nem végeztetik, csak azoknak adjanak penziót, vagy fizetést, a' kik valami valóságos szolgálathoz vagy vagynak — 's hogy addig, még a' Patrimoniális vagy Familiari Beneficiumok is szünnyenek - meg.

A' Király' volt Káplánnya Vinuesa ellen folytatott elővizsgálódások elvégződtek. Mint mondják, az ő közönséges megpereltetése is minden órán el fog kezdődni. Mint már tudva van, ő volt a' készítője azon Contra - Revolúciós plánumnak, melly az irásai között megtalálható. A' Fiskális halált kíván a' fejére.

A' Királyi testőrző sergek olly kívánságot terjesztettek a' Cortesek' elejébe, hogy azon Haramiak ellen, kik magokat az Ország külömbkülöbb részeiben nagyon veszedelmesekké tették, nékiük is vegye hasznokat a' Státus. Kérték a' Corteseket, hogy ajánlja ezen célra az ök' szolgálatját is a' Királynak. A' Cortesek meghatározták, hogy az Elölülő köszönnyemeg a' nemzet' nevében a' Királyi testőrzőknek ezen jó hazafiúi ajánlást.

Egy Madridi magános tudósítás után, a' melly ott Aprilis' 4 - dikéről dátáltatott, illy jegyzéseket közlenek a' közönséges levelek: —

„Egy idő óta valami Gamboa nevű Nápolyi Kapitány van itt (Madridban), a' ki itt abba' foglalatoskodik, hogy Carbonari-proselytusokat csináljon (Carbonarikat verbuáljon). A' Kömivesek, azolta, hogy mindenütt lozsik nyitattak - ki, egy keveset veszteni kezdetek a' magok' fontosságából, és a' Carbonárikkal való egyeségekből, kivált azolta, hogy az A franciadós megfranciásodott Spanyolok, kik az 1811 és 1812-tőbeli Liberálisoknak szemek előtt örökös gyűlötségben vagynak, Francia Országból hazajöttek, minthogy mint Kömivesek úgy jöttek vissza; a' hova járul, hogy az a' character, mellyet a'

Kömives institútum egész Európában magára vett, nem olyan már most, hogy a' világot felforgatni iparkodók' plánumának támoszúl, vagy fundamentomúl szolgáljon. Ezért történt, hogy a' Carbonarismusnak már tavaly közönséges erányzást iparkodtak adni, 's azt mondják, hogy ez valósággal olly nagy lépéseket teszen Franciaországban 's Angliában is, mint itt Spanyolországban. A' Strázsamestereknek 's egyéb Altiszteknek egy időtől fogva itt Madridban adatott vendégségek, mellyekből Gamboa egyszer is ki nem maradt, néki jó alkalmatossággal szolgáltak arra, hogy ezekben, a' Carbonarismusnak illy kedvező rendű emberek között a' maga proselytusait számosithassa. A' múlt Vasárnapon nevezetes innepi vendégséget adott a' Madridi Nemzeti Lovas katonaság (militzia) a' Fontana d' Oróban ugyan ezen Gamboának, a' hol Quiroga, Palarea, 's több Bruderek is jelen voltak. A' pohárköszönetek közt kétséghozhatatlannúl a' Bruder Foy 's a' szabadság' armádájai egészségéért (be kár az illy szép neveket így vesztegetni! mond az író), valóok voltak a' legnevezetesebbek, 's meg ez: hogy, vajha a' Spanyol Constitúció az egész világra kiterjedhetne! (Foy, a' Francia Követek' kamarája' tagja). Ezek itt azzal kecsegtetik magokat, hogy Generális Foy, a' Riego' 's Pepe' példájimat fogja követni. Sőt már 24 ezer embereknek vezérjékké is tették vala a' Lyoni 's Grenoblei zürzavarok' alkalmatosságával, mellyeket itt éppen olly hamar tudtak, mint Párisban, miud addig, míg végre hirtelenül a' Hiob' postája az Austriaiaknak Piemonti első győzedelmeskedésekről 's általjában a' Carbonarik' plánumának hajója' töréséről, megérkeztek.“ — Alább így szoll ugyan ezen tudósító, ugyan ezen napon írt levelében: — „A'

Corteseknek tegnapelőtti ülésében sok beszéd folyt affelől, hogy az Északi Hatalmasságok ellen hadat kellene izenni; kivált Moreno Guerra, a' ki ezen nevet nem hijába látszik viselni, nagyon sürgette ezen tárgyat; 's jovallásában nagyon segítettett a' 80 esztendős Romero Alpuente által is: hanem a' gyűlésnek meszszebblátó tagjai bölcsen által-látták, hogy pénz, katoná, és hajók nélkül nagyon bajos lenne Olasz Országba sergeket küldeni, annyival is inkább, minthogy a' sergekre Spanyol Országban itthon is nagy szüksége van arra, hogy a' békételeneket elnyomhassa." — Ugyan ezen Madridi levélben Aprilis' 6-dikai dátum alatt ezek mondatnak ugyan ezen író által: — „A' tegnap előtt egy sebes posta által ide érkezett tudósítások, mellyek a' Turini dolgokról szollanak, a' mi Ultraliberálisainkat nagyon megharagították. Itt lassan sugdosodnak; amott lármáznak; tova tanácskoznak; egy szóval az ő szép reménségeikben való megcsalattatások, mellyel magokat kevés hetek alatt kecségtették, nagyon különös állásba helyezettette őket. Ennek felette Franciaországban se' akarnak úgy menni a' dolgok, mint ők kívánják, ámbar már azt hirdették is, hogy a' Déli Departamentek egész támodásban lévén a' Spanyol Constitúciót proklamálták volna. Az Universal jól megdorgálá tegnap a' Miscellaneát, azért, hogy a' Grenobelben és Lyonban történt, néhiek nem kívánatos dolgokról szolló tudósításokat kihirdette, 's egyenesen azzal vádolá, hogy a' Royálisták' szolgálatjában volna. A' Cortesek' üléseiben olly hevességgel beszélnek ezen emberek, hogy émelygést gerjeszt. Romero Alpuente, Palarea, és Moreno Guerra úgy belé dühödnek némelykor a' mérges beszédbe, míg annak dühe a' nyelveken megáll, és eltikkadnak

belé. Ők már a' Laibachban öszszegyűlt Monárkhákat nem is másként hanem csak Tyrannus és Despota nevezetekkel illetik, 's az ő Journáljaik anekdota koholásokban foglalatoskodnak, hogy a' népeknél a' figyelmet felgerjeszthessék. Valóban szembe-tünő, hogyan eshetik, hogy azon idegen Hatalmasságoknak Követeik még itt lehetnek, kik a' Cortesek' gyűlésében a' Spanyol nemzet' képviselőji által minden szempillantásban egy 's más boszszusággal illettetnek. Moreno Guerra néhány napok előtt meg akarta őket ezen kedvetlenségektől menteni, midőn azt jovallotta a' Cortesek' gyűlésében, hogy a' Prusszus, Austriai, és Orosz Követeinek adassanak passust az innea való elutozásra: de semmi követezése nem lett jovallásának. A' nevezett Ujság (Universal) Redaktora nagy örvendezést nyilatkoztatott azon hírnek hallására, hogy Mailandban két vagy három Austriai tiszték meggyilkoltattak volna. Illyen ezen Liberális embereknek a' Morálja."

P o r t u g a l l i a.

Lisbonai levelek erőssitik, hogy a' Koronaörökös Princznek Portugalliába lejendő megérkezése nagyon közel légyen: de a' Rio-de-Janeiroi tudósítások azt erőssitik, hogy feleségének lebetegülését elvárta, a' melly Februárius' végén vagy Márczius' elején történhetett, 's még azután szándékszott útnak indulni. Azt is hozzá teszik ehez a' Rio-de-Janeirói levelek, hogy számos Ánglus hadi hajók fogják ő Királyi Herczégét kísérni.

A' Lisbonai Patriarkha a' Constitúció sarkalatos Czikkellyei között a' 11-dik és 17-dik ellen, mellyek az Egyházi tárgyakat illetik éppen azon napon protestált, a' mellyen az ezen Constitúcióra való

megesküvés véghez ment, 's minekutánna ő maga is, Biztos által, megesküdött volna azon Constitúcióra, mellyet a' Cortesek ezen sarkalatos Czikkellyekkel meg-egygyezőleg készíteni fognak.

Márczius' 31-dikén és Aprilis' 2-dikán nagyon heves vetekedések fordultak elé a' Cortesek' ülésében ugyan csak ezen Patriarkhának jószágaira nézve. A' nemzeti jószágoknak Classisokra osztattatásokról folyván a' gyűlésben a' tanácskozások, természet szerént szónak kellett lenni a' Patriarkhaság' jószágairól is. Don Borges Carneiro nagyon hevesen beszélt a' Patriarkhai intézet ellen, azt mondván, hogy ez, a' nélkül terheli a' nemzetet, hogy arra abból valami haszon háromlana, és hogy ez, azolta, hogy felállított, csak arra szolgált, hogy a' luxust 's a' Papság' hatalmát nevelje, és hogy a' nemesség' ifjabb gyermekeit, kiknek ez által bizonyos jövedelemre való kinézés nyitná, a' korhelységben megerősítse. Végre leszállván beszédje által személyesen a' mostani Patriarkhára, mondta hogy ennek magaviselete, minthogy a' Constitúció sarkalatos Czikkellyei ellen protestált volna, minden okoskodások felett való módon kívánnya azt, hogy a' Patriarkhaság eltöröltessék. Utoljára azt jóvallta, hogy nevezzenek egy Biztosságot ki, hogy a' Patriarkhát hiva-sa maga' elejébe. Sog tagok pártját fogták beszédjek által ezen jóvallásnak, míg végre, két napokig tartott heves vetekedések után a' lett a' gyűlés' határozása: hogy minden személy, ki a' Constitúcióra megeskünni nem akar, elveszti Portugallus polgári jusait, 's Portugalliát oda hagyni kéntelenítettik. Az Aprilis' 5-dikén tartatott ülésben az a' jóvallás fordult elé, hogy több Püspökségeket catoljanak egybe özsze, a' mi már az előbbeni Országlás alatt is jóvalltatott volt.

A' Constitúció fundamentumos Czikkellyeire való, közönséges pompával lett megesküvés, melyről feljebb emlékezünk, Márczius' 30-dikán ment véghez, 's két Dekretomoknak kihirdettetése által nevezetesített. Egygyike ezeknek azon személyeket illeti, kik a' Corteseknek felálltatása előtt politikai vélekedéseikért elfogattak, vagy valamely bizonyos helyre számkivetésbe küldettettek vala. Szabadsága és polgári jusiai mind ezeknek tellyesen vissza adattak. Csak viselt hivataljaikat nem kapják vissza. A' második Dekretom által, a' robot és személytől való adófizetés töröltettek - el. —

A' Patriarkhákra nézve a' Ministereket is megkérdezvén a' Cortesek' gyűlése, 's egyéb ellene való vádakat is meghallgatván, azután tette azon határozását, melyről feljebb emlékezünk, 's a' melly illy módon esett: — Hoszasas vetekedés után két kérdést bocsátott voksolásra, melyek ezek voltak — 1) Megszünyék - é minden ember, ki a' Portugalliai Constitúcióra megeskünni nem akar, Portugallus polgár lenni? — 2) Kénszerithetni - é az ilyen személyt arra, hogy Portugalliából eltávozzék? — Az első kérdésnek csak egy tag mondott ellenn, és 88 fogta pártját; másodiknak pedig öt mondott ellene, és 84 fogta pártját, és így mind kettő nagy többséggel erősített meg. A' tárgy azután Biztosság' elejébe adatott, hogy öntse formába a' Dekretumot.

Két Siciliák' Országa.

A' Nápolyban felállított Martziális Itélőszék a' munkához hozzá fogván, Aprilis' 20-dikán illy Hirdetést adott ki: — „A' Statarius hadi Itélőszéki jusokkal, a' Király' Aprilis' 9-dikén 1821-ben költ Dekretoma által felruházott 's

kineveztetett Martziális Itélőszék, az új várban öszszegyülekezett, a' végre, hogy 22 esztendő, Ruggiero Pál nevű, mesterségére nézve kenyérsütő emberre, azért, hogy tiltott fegyverek találtattak nála, ítéletet mondjon, 's őtet bűnösnek találta: ehezképpest a' nevezett Ruggiero az itélőszék kilencz tagjai közül hét által, az említett Dekretom' 2-dik Czikkellyének tartása szerént halálra ítéltetett (Itt az aláírások következnek). — Az után azt jegyzik-meg a' Nápolyi Ujságlevelek, hogy ezen ítélet, a' kimondatás után két óra múlva, a' vár' árkában végrehajtatott.

Aprilis' 23-dikán ismét négy személyeket akartak ugyan ezen Itélőszék' elejébe állítani, azért, hogy egy Spanyol hajón el akartak szökni: hanem úgy gondolkodtak némellyek, hogy csak az egyiket fogják közülök halálra ítélni, azért, hogy mikor elfogták, Carbonari-Diplomát találtak a' zsebében.

Az ólta, hogy ezen Martziális Itélőszék felállított, nagy pontossággal folytatattatik a' népnek a' fegyverből való kivetkeztetődése mind a' fő városban mind pedig a' tartományokban.

A' Papság' és Királyi minden tisztviselők' magaviseletének megvizsgáltatására nézve kinevezett Biztosságok is hozzáfogtak már a' magok' hivatali foglalatosságaihoz.

R o m a.

A' Nápolyi Király ö' Felségéhez ide rendeltetett Nápolyi, 's Terra-di-Lavoroi Követségek, Nagy Pénteken reggel voltak hódolási udvarláson a' Királynál. — Ö Felségénél Husvét első napján a' Farnese palotában fényes vendégség volt. A' főbb vendégek között, kik ezen Királyi asztalnál jelen voltak, neveztetnek: a' Bavariai

Koronaörökös Princz; a' Pruszsus Király' testvér öcse Henrik Princz; a' Szakszoniai Maximilian Princz a' leányaival ö Hercegaszszonyságaival egyetemben, úgy az ö Felségéhez rendeltetve lévő, most Romában lévő minden Nagy Követ és Követ Urak. Ugyan ez nap' reggel Király ö Felségéhez ment a' nevezett palotába Pápa ö Szenttsége, a' Király által nálla tetett látogatást vissza adni. — Don Onis, a' Királynál eddig volt Spanyol Követ, Aprilis' 23-dikán bucsuzó audiencián volt ö Felségénél, minthogy hasonló Követi Charakterrel a' Londoni Udvarhoz rendeltetett.

P i e m o n t.

A' Modenai Ujság ezeket jelenti Aprilis' 28-dikán: — „Minekutánna Viktor Emanuel Sardiniai Király ö Felsége Nizában kiadott Hivatali Hirdetése szerént Aprilis' 19-dikén kinyilatkoztatta, hogy a' Koronának lemondása mellett állhatatossággal megmarad: ehezképpest már most Genevois ö Királyi Hercegsége, a' ki olly Hirdetést adott vala ki, hogy a' Királyi Titulust csak akkor fogja felvenni, minekutánna arról a' Király, önként, meghatározott módon lemond, már most, midőn ezen feltétel tellyes betöltetést kapott, a' Királyi Titulust felveszi.“

F r a n c z i a O r s z á g.

A' Marschalok' szálája a' Thüillériában már régolta úgy meg volt rakva Francia Marschal-képekkel, hogy helyly sem volt többnek benne. Hogy ezen fogyatkozáson segiteni lehessen megparancsolta a' Király, hogy ezen szálában ennekutánna csak az életben lévő Francia Marschalok' képét tegyék-fel, a' megholtakét pedig vigyék az Invalidus kaszárnya' szálájába. Ezen

rendeléshez képpent tehát már most ezen képek maradnak-meg a' Thüillierai Marschal-szálában: Jourdan, Moncey, Mortier, Oudino, Victor, Macdonald, Marmont, Soult, Davoust, Coigny, Viomenil; a' következők pedig az Invalidusokhoz tételnek által: Serrurier, Kellerman, Perignon, Massena, Augereau, Lefebvre, Lannes, Berthier, Bessieres, Brune, Clarke, és Beurnonville.

Marschal Victor Husvét innepén délután Lyonban 11 Batalionok' és 4 Swadronok' parádé-mustráját tartván, minekutánna a' sorokat bejárta 's vélek való nagy meglegedését kinyilatkoztatta volna, azután köztök megállott, és illy beszédet intézett hozzájok hallható szóval: — „Katonák! én a' ti magatoktartásával meg vagyok elégedve. Esmerem dicsegetreméltó gondolkodástokat, 's szerencsét kívánok hozzá. Ez eszközül szolgál néktek arra, hogy mind azokat az útakat módokat megismerjétek, mellyeket a' haza' ellenségei a' ti elcsábittatástokra megvesztegettetésekre, és átkozott pláumaikba való belévonattatástokra, megszűnés nélkül elkövetnek. Ha a' nyughatatlanságnak gerjesztői még egyszer megmerik próbálni azt, hogy új rendetlenségeket gerjeszsenek, eszettekbe fog jutni, Katonák, az, hogy ti a' ti törvényes Királlyotoknak és Hazátoknak minden megtámodtatás ellen való védelmeztetéssekre vagytok felfegyverkeztetve. Mint jó Katonákhoz illik, Vezéritek eránt engedelmesek lévén, azon kötelességeket, mellyeket ők néktek előtekbe irnak, 's a' mellyeket néktek a' ti tisztességgel tellyes rendetek parancsol, hűségesen tellyesíteni fogjátok. Ti azokat mint jó Francziák, az az, mint becsületes emberek, úgy fogjátok tellyesíteni. — „Helvétus Katonák! A' ti hazátokfijai minden időben megkülömböztetett ragaszko-

dással viseltettek Francia Országhoz, 's annak Királyaihoz. Midőn ti őket követtetek, az által ti is megnyertek, mint ők megnyerték, minden becsületes emberkének szeretetét és tiszteletét. Katonák! a' Király és a' Haza számot tartanak hozzátok. A' ti egyenes gondolkodástok kezes azért, hogy ők nem hijába biznak hozzátok, és hogy ti ezen bizodalomnak minden eléfordúlándó alkalmatossággal meg fogtok felelni: „Éljen a' Király!” — Ezen felkiáltást a' Katonák is elragadtatással utánna mondták a' Marschalnak.

Moldva és Oláh Ország.

Jassyban két Proklamációt tétellett Apr. 9-dik napján közönségessé az Orosz Consúl. Az első által forma szerént meghivta Herczeg Ypsilantit, hogy tüstént vissza térjen az Orosz Birodalomba, és ott a' Császár ö Felségének a' maga eddig való magaviseletére kimondattatni fogó ítéletét várja-el, mert különben, mint közönséges esendességháborító úgy fog tartatni, 's nem csak a' Török Udvar' bosszúállását várhatja magára, hanem az Orosz Császári Udvarnak is számadással fog tartozni. Ez a' meghívás azon egyéb Orosz alattvalókra is ki van terjesztetve, valakik csak az Ypsilanti revolúciós munkájában részesek. A' második Proklamáció által azok a' Moldvai lakosok intetek-meg, a' kik kötelességeik eránt hűség-telenekké lévén magokat a' Rebellisekhez csapták, hogy kötelességeik mellé térjenek vissza 's a' Legitimus Országlószéknek engedelmeskedjenek, mert csak ezen egy eszköz az, a' melly őket a' büntetéstől megoltalmazhatja, mellyet különben a' Császári Udvar minnyájok ellen ki fog nyilatkoztatni: — „Tudják-meg (illy szavakon végződik ezen Proklamáció)

minden Moldvaiak, hogy ezen Országnek megtartatása és boldogsága egyedül csak attól függ, hogy a' lakosok az engedelmességre vissza térjenek."

Nagy Britannia.

Már említettük egyszer, hogy a' Yorki Herceg, ki a' mostani Király után első örököse a' Nagy Britanniai Koronának, a' felső házban, midőn a' R. Catholicusokat illető Bill vissza vettetett, egygyik volt a' ki magát ezen Billnek nagyon ellene szegzte, a' melly történetről ekképen emlékezik a' Ministeri Kurir: —

„A' legfontosabb beszéd mind azok között, mellyek ezen házban akkor tartattak, mikor az a' kérdés forgott-fenn, hogy felolvastassek-e a' R. Catholicusokat illető Bill másodiksor? kétségbeláhatólanúl a' volt, mellyet a' Yorki Herceg, a' Király ö Felsége legközelebbi Örököse elmondott. Ezen Princz egész meghatározással ellene szegzte magát annak, hogy a' R. Catholicusoknak ezen Országban valamelly akár mi Politikai hatalom engedtessek, 's kinyilatkoztatta ö Királyi Herczégsege, hogy ezen gondolkodása mellett mint reméni holtig meg fog maradni, így szollván a' Pairekhez: „Nagy kedvetlenséggel szollok Uraságtokhoz: de hijába, mert vagynak olly esetek, midőn a' törvényhozásban részesülő emberek nem érhetik meg azzal, hogy votumaikat halgatva adják; 's én is olly esetben érzem

most lenni magamat, melly parancsolva kívánnyatöllem, hogy vélekedésemet hangosan kimondjam, minthogy ez egy olly szempillantat, melyben Uraságtok azon ponton állanak, hogy azt a' dolgot meg-erössítsék, a' melly alkalmas lenne arra, hogy azokat a' nagy principiumokat totaliter megváltoztassa, mellyek azon 1688-dik esztendőbeli Revolúciót karakterizálják, a' melly által a' Király ö Felsége Dynastiája a' thronusra emeltetett, 's t."

B é c s.

Császár és Király ö Felsége kegyelmesen méltóztatott, az ök' megkülömböztetett érdemeikért, F. M. L. Gróf Bubnát a' Lombardiai Cs. K. Kommandirozó Generálist az Austriai Csász. Leopold Rend' Nagy keresztjével megajándékozni, a' Nápolyban lévő Cs. K. armáda Kommandirozó Generálisát Báró Frimont Lovasság Generálisát pedig a' Császári Vas Korona Rendje első Classisú Ritterévé — úgy, hasonlóképpen ezen armádánál General Major Báró Villatát ezen Rend' harmadik Classisú Ritterévé kinevezni.

Császár és Király ö Felsége kegyelmesen méltóztatott az Erdélyben Szebenben megüresedett Posta - Praefektusi hivatalra, a' Temesvári Fő Postahivatalnál volt Karlovszky János Controllort, az ö tehetségeire 's a' Postahivatali dolgokban való esmereteire, 's szerzett érdemeire nézve, kinevezni.

Redaktor: Páuczél Dániel. Nyomtatja Nemes Stöckholzer Hirschfeld Felix.

(Adlergasse, in Müller'schen Kunst-Gallerie 648, im 1ten Stock Stiege Nr. 1.)